2015年3月8日 星期日 乙未年正月十八 今日8版 第9348号 人民日报社出版

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网: http://www.haiwainet.cn 邮箱: peoplehwb@VIP.163.com

地址:中国北京金台西路2号(2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China) 邮编: 100733 国内代号: 1-96 国外代号: D797 海外印点:东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔



这让一个"特殊"人群备感亲切,他们既不是代表,也不是委员,但在3日下午举行的政协开幕会上却在前排就座。

他们来自海外,应邀列席政协大会。他们 共有38人,来自27个国家,却是海外6000万 侨胞的代表。他们是如何理解总理所说的"独 特"的呢?

"为实现中国梦铺路"

"李克强总理讲了'独特'作用,我认为非常重要。"美国华人社团联合会主席鹿强说,"现在都在讲美国围堵中国,有一些美国政客总是逢中必反。这就要求海外侨胞充分发挥'独特'作用,更加团结、强大。"他建议,借鉴犹太人在美国国会的成功经验,鼓励华人参政,改变美国的政策环境,"为实现中国梦铺路"。

马中总商会总会长黄汉良对中国经济发展 充满信心。他认为,中国经济进入新常态,但 仍然是世界经济发展的火车头,希望中国的发 展能够更多惠及周边。

来自卢森堡的列席代表朱培华在与住在国沟通方面很有心得。在开办卢森堡中国文化语言中心时,他进行了积极游说。"在教育部,我给他们讲要允许多元文化并存。允许中国文化的存在才是完整的。在商务部,我给他们讲与中国经济交流的必要……"结果一番努力之后,卢森堡教育部、商务部、高教部和移民局4个部门不仅支持他做这个事,还给他出了资。

经过两年多的合作,双方感觉都不错,朱 培华中文学校的校长还被聘为国家公务员。

"要让住在国人民觉得学习中国文化能够给他们的生活带来实实在在的利益和好处,能帮助其促进商务交流。"朱培华说。

建言献策助力家乡

在政府工作报告中,李克强总理用了一个词:"中国制造2025",强调坚持创新驱动、智能转型、强化基础、绿色发展,加快从制造大

国转向制造强国。

法国华人华侨会主席池万升认为此举很有必要。他说,这次在北京,他感受到了中国的强大和民主。"印度、东南亚等周边国家的成本优势使得我们必须采取这种措施。"池万升从事制造业工作20年了,在国内有几家工厂,主要做皮具、手包之类。他说:"国外有成熟的技术和产业升级经验,国家应该发挥侨界引资、引智方面的作用,实现产业升级。"

美国华盛顿地区同乡会联合会会长何如意是一名成功的内科医生,也是美国食品药品管理局(FDA)药品主管审批官。在与致公党中央讨论政府工作报告的会场上,他也发表过意见。

"中国这些年出了一些食品安全的事故,美国在发展时期也有过很多血的教训。"但他认为,"海外华侨华人可以把国外的食品药品监管经验借鉴过来。如果有机会,我也愿意与国内相关部门合作。"

新西兰的陈金明博士是搞教育和医学的,非常关注中国的医改情况。"医改成功的一个关键,是能否培训出一定数量的合格全科医师。"这也在总理政府工作报告中有表述。按中国的目标,至2020年,每1万城市人口里,要有2至3名全科医师。

"目前中国的医师在海外接受培训情况比较混乱,每个国家的标准都有所不同。"陈金明建议,"选择两到三个国家,建立海外全科医师培训基地。"

近些年,虽然中国企业走出去的步伐加快,但也或多或少地出现了一些问题。墨西哥高铁招标事件、中远遭遇"黑天鹅",在加拿大福建社团联合会主席欧阳元森看来,"这些企业很多是单打独斗,虽然有雄厚的国力支撑,但显然不了解国内投资和国外投资的区别,需要当地有经验的华侨华人支持"。

在听完总理政府工作报告后,杨静心情很激动。这位国际关系学院毕业的学生,提出的观点也很有专业色彩,"中国现在是第二大经济体,但在海外的宣传、翻译,实际上是按中国

一次列席 一生荣誉

据悉,全国政协自2001年开始已邀请了66个国家或地区的437位侨胞列席全国政协全体会议,这不仅为海外侨胞深入了解中国民主政治制度、国家经济社会发展开辟了重要渠道,也为他们积极参与祖(籍)国现代化建设提供了有效的平台。

据了解,今年共有来自美国、俄罗斯、南非、土耳其等27个国家的38位海外侨胞列席政协会议,他们中有知名侨领、专家学者和企业人士等,在各自国家和领域都有一定影响力。

列席政协会议的海外侨胞不是政协委员,不能向政协会议提出提案,但可以建言献策。从事不同领域工作、来自不同国家的列席会议的海外侨胞纷纷表示,将根据自身实际提出

按照惯例,全国政协通常不会重复邀请同一位侨胞列席会议。"一次列席,一生荣誉,终生难忘。"一位曾获邀列席会议的侨胞这样说。

(据新华社电)

人自己的思路在做。我认为不要轻视翻译,要组建中国的翻译队伍,规范各行业的国际语汇和翻译体系,构建中国在国际舞台上的话语

海外列席代表的心总是热的,因为他们时 刻感觉到,他们身后站立着一个6000万人的庞 据新华社北京3月7日电 中共中央政治局常委、国务院总理李克强,中共中央政治局常委、全国政协主席俞正声,中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山,中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽,7日分别参加了十二届全国人大三次会议一些代表团的审议。

李克强分别参加了江苏代表团、河北代表团审议。在 江苏代表团,李克强说,江苏经济总量大、水平高,要在发 展升级上走在前列。一要通过改革开放率先在经济发展新 常态下打造发展新动能,二要带头释放创新驱动新红利。 三要在长江经济带发展中起引领作用。

在河北代表团,李克强说,河北资源富集、产业完备、交通设施发达,发展空间很大。要在京津冀协同发展中打造新亮点。科学规划,促进功能合理布局,有序承接京津产业转移,打好污染防治攻坚战,逐步修复宜居宜业、可持续的生态环境,实现更好更快发展,成为环渤海地区发展重要助推器。

俞正声参加了台湾代表团审议。俞正声说,做好对台工作,维护台海局势稳定,意义重大。当前对台工作面临一些新情况、新问题,但两岸关系和平发展的方向没有改变。要认真学习贯彻以习近平同志为总书记的党中央关于对台工作的一系列论述和政策主张,认真落实中央决策部署,坚定不移走和平发展道路,坚定不移坚持共同政治基础,坚定不移为两岸同胞谋福祉,坚定不移携手实现民族复兴,推动两岸关系发展取得新成果,为实现祖国统一不断积累和创造条件。

刘云山参加了安徽代表团审议。刘云山说,全面从严治党是"四个全面"的重要内容,也是推进"四个全面"的根本保证。要加大从严治党力度,把严的要求贯穿党的建设各方面,在思想教育、选人用人、干部管理、组织建设、制度执行上进一步严起来。要树立问题意识、强化问题导向,认真研究党的建设面临的紧迫课题,切实解决一些地方管党治党失之于宽、失之于软的问题,增强党的创造力凝聚力战斗力。

张高丽参加了河南代表团审议。张高丽说,希望河南按照中央要求和习近平总书记系列重要讲话精神,围绕推进"四个全面"战略布局,深入实施中部崛起战略,着力推进粮食生产核心区、中原经济区、郑州航空港经济综合实验区建设,让中原在实现中华民族伟大复兴的中国梦进程中更加出彩。

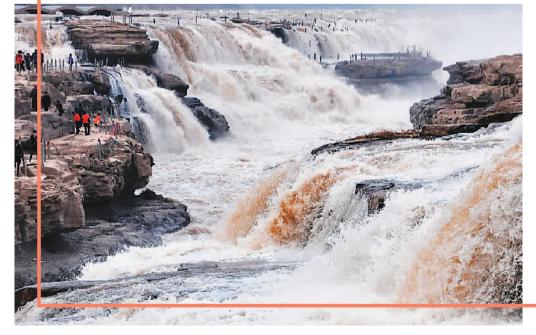
"科学"号科考船返航



我国最先进科考船"科学"号3月6日结束了本航次在西太平洋雅浦; 沟附近海域科考任务,启程返航,预计于3月12日抵达青岛。

自2014年12月驶离青岛母港3个多月来,船员们克服海况和设备等诸多不利因素,完成了沉积物捕获器投放、地震数据采集、海底热流探测和岩石拖网等作业。图为3月6日,船员在"科学"号前甲板放鞭炮庆祝元宵节和科考任务完成。

壶口再现瀑布群



河速响寨凌下于陕界水加群段度,水安泄山西的量形为为,量吉川口明成势相开快万保加,县县瀑显瀑壮明对影家防大位和交布增布观摄

(新华社发)

3月7日, 受上游内蒙古

第二轮公众咨询结束

香港多数民意期盼如期实现普选

据新华社香港3月7日电(记者牛琪、赵博、苏晓)香港特区政府就2017年行政长官普选办法展开的第二轮公众咨询7日结束,据初步披露,短短两个月内即收到10多万份意见书,体现市民对普选的热切期盼。多数民意期盼推进政改"五步曲",争取如期实现普选。

曲",争取如期实现普选。 特区政务司司长林郑月娥表示, 争取4月公布咨询结果并在6月向立 法会提交普选方案。由此,香港政改步人关键阶段。普选方案如经立法会全体议员2/3多数通过,再经行政长官同意,报全国人大常委会批准,"五步曲"即可顺利完成,意味着香港市民将迎来首次"一人一票选特首"的历史性机会。

"市民常常对我说的一句话是'司长,加油,我们要一人一票,不要原地踏步'。"林郑月娥说,不少政治团体和社

团在意见书中都强调必须遵循"8·31 决定",让政制发展向前走,证明期望方 案顺利通过的民意占据主流。

案顺利通过的民意占据土流。 连日来的多项民调结果显示,香港社会对实现普选目标多有期待。香港最大政团民建联的民调中,61%受访者认为立法会应通过普选方案;香港研究会的民调中,逾七成受访者认为若立法会议员的立场与多数民意相违背,表决时应跟从多数民意。

日本赢不了钓鱼岛地图战

■ 刘江永

据媒体近日报道,日本自民党议员"发现"了1969年中国出版的一幅地图,把钓鱼岛划入日本冲绳县范围,于是如获至宝地报告外务省,甚至还要和中方交涉。

笔者见过的古今中外相关地 图不下100种。从地图角度看, 钓鱼岛及其附属岛屿(简称钓鱼 岛列岛)属于中国是确定无疑 的。企图靠极个别地图来改变这 一事实是不可能的。

一事实是不可能的。 关于钓鱼岛归属的地图,大 体可以分为中国、古代琉球国、 日本、欧美等四部分。经笔者考 证确认,这些地图绝大多数都可 以证明钓鱼岛列岛属于中国。中 国明清两代的古代地图及海防图 标有钓鱼岛列岛。1372年至1897 年古代琉球国的地图没有一张把 钓鱼岛划入琉球范围。1894年甲 午战争之前日本几乎没有一幅官 方地图把钓鱼岛列岛划入日本版 图。相反,日本1785年林子平绘 制的《琉球三省并三十六岛图》、 1810年山田联绘制的《地球舆地 全图》等都清楚地把钓鱼岛列岛 划入中国版图。直到甲午战争前 夕的1894年3月日本军部统辖下 出版的《冲绳县管内全图》及 1895年5月甲午战争结束后修订 出版的该图,都没有标注钓鱼 岛。从该图在台湾与八重山群岛 之间所画弧形边界线看,钓鱼岛列岛被排除在琉球群岛之外。

日本有关钓鱼岛的地图主要 来自中国和欧美地图。欧美古代 地图主要来源两方面:一是法国 古代地图,主要是受1719年清朝 册封副使徐葆光所著《中山传信 录》的影响,并按中国闽南方言 发音注明钓鱼岛列岛的岛名。这 影响了整个欧美对钓鱼岛列岛的 岛名发音。二是来源于1845年英 国军舰"萨玛朗"号调查后绘制 的地图,以及直至1894年英国海 军多次修订再版的《中国海针路 志》。这些英国官方地图明确将钓 鱼岛列岛记载为"台湾东北诸 岛"。日本政府在1885年秘密调 查钓鱼岛之前, 已经从这些英国 官方地图及文献中得知钓鱼岛属 于中国,但并未提出任何异议, 这等于默认钓鱼岛属于台湾附属 岛屿。这些地图足以证明, 在中 日最初发生岛屿争议前的关键日

期,钓鱼岛属于中国毫无争议。 1895年至1945年日本殖民统治台湾时期,由于钓鱼岛属于台湾东北部岛屿,自然也处于日本统治之下。不过这期间的地图或所谓"感谢状"等文件均伴随甲午战争后不平等的《马关条约》

作废而失效。 1945年至1971年期间,由于

琉球群岛在美国占领下, 日本版 图不包括现在的冲绳县。二战 后,日本直到1970年以后才开始 在地图中记载所谓"尖阁诸岛" 因此, 有人以中国海峡两岸有关 台湾的地图这期间没有注明钓鱼 岛, 所以钓鱼岛属于日本的说法 不成立。应当承认,这期间,中 国海峡两岸的某些地图、资料因 受到日本殖民统治台湾时期地图 的影响,错误地复制了1945年以 前日本的岛名, 这必须得到纠 正,但不能说这些代表中国政府 的立场。更何况中国1956年出版 的日本地图中并不包含钓鱼岛 1950年准备参与旧金山和会的建 议草案中曾提及把钓鱼岛、赤尾 屿连同台湾一起归还中国。

在日本及国际上,确有极个别以讹传讹或被人为篡改的地图,把钓鱼岛划入日本或琉球的范围。对此,应予澄清,以免继续引起国际误解。

(作者为本报特约评论员,清 华大学当代国际关系研究院副院 长 教授)



本栏目主持人: 陈振凯